

KitchenAid

TOASTERS 5KMT3115, 5KMT5115 OWNER'S MANUAL

EN	Owner's Manual	2
DE	Bedienungsanleitung	11
FR	Le manuel d'utilisation	21
IT	Manuale del proprietario	32
NL	Gebruikershandleiding	41
ES	El manual del propietario	51
PT	Manual do proprietário	61
EL	Εγχειρίδιο Κατοχού	70
SV	Användarhandbok	80
NO	Brukerhåndbok	88
FI	Omistajan Opas	96
DA	Brugervejledning	104
IS	Notandahandbók	113
PL	Instrukcja Obsługi	121
CS	Uživatelská Příručka	131
TR	Kullanıcı Kilavuzu	140
UA	Посібник з експлуатації	149
AR	دليل المالك	1

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind von großer Wichtigkeit.

Im vorliegenden Handbuch und an Ihrem Gerät sind zahlreiche Sicherheitshinweise zu finden. Lesen und beachten Sie bitte immer alle diese Sicherheitshinweise.



Dies ist das Warnzeichen.

Dieses Zeichen weist Sie auf mögliche Gefahren hin, die zum Tode oder zu Verletzungen führen können.

Alle Sicherheitshinweise stehen nach diesem Zeichen oder dem Wort „GEFAHR“ oder „WARNUNG“. Diese Worte bedeuten:

⚠ GEFAHR

Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht unmittelbar beachten.

⚠ WARNUNG

Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.

Alle Sicherheitshinweise erklären Ihnen die Art der Gefahr und geben Hinweise, wie Sie die Verletzungsgefahr verringern können, aber sie informieren Sie auch über die Folgen, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch von Elektrogeräten müssen immer folgende grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

1. Lesen Sie alle Anleitungen. Bei falscher Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
2. Heiße Oberflächen nicht berühren. Fassen Sie das Gerät an den Griffen oder Bedienelementen an.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Vermeiden Sie Stromschläge, indem Sie Netzkabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
4. Nur Europäische Union: Die Geräte dürfen von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, unzureichender Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen nur benutzt werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)

- 5.** Nur Europäische Union: Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Gerät und Netzkabel außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- 6.** Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- 7.** Besondere Aufsicht ist erforderlich, wenn Geräte von oder in der Nähe von Kindern verwendet werden.
- 8.** Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzt werden.
- 9.** Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch, vor dem Anbringen bzw. Abnehmen von Teilen und vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose. Zur Trennung vom Stromnetz ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Netzkabel.
- 10.** Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- 11.** Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante oder die Kante der Arbeitsfläche hängen.
- 12.** Während dem Betrieb nie unbeaufsichtigt lassen.
- 13.** Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen Oberflächen wie dem Herd in Kontakt kommt.
- 14.** Zugängliche Oberflächen können heiß sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- 15.** Geräte dürfen nicht über eine externe Schaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem bedient werden.
- 16.** Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von KitchenAid, seinem Kundendienst oder ähnlich geschultem Fachpersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- 17.** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder wenn es fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Prüfung, Reparatur oder elektrischen bzw. mechanischen Einstellung zur nächsten Servicestelle.
- 18.** Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.

PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)

19. Bringen Sie den Stecker immer zuerst am Gerät an, und schließen Sie dann erst das Netzkabel an die Steckdose an. Zur Trennung vom Stromnetz das Gerät ausschalten und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen.
20. Wenn sich auf einem Gerät ein Heizsymbol befindet, muss seine Bedeutung erläutert werden.
21. Die Verwendung von nicht von KitchenAid empfohlenen Zubehörteilen/Vorsätzen kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.
22. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherds oder in einen heißen Ofen.
23. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
24. Übergroße Lebensmittel, Alufolie oder Utensilien dürfen nicht in den Toaster eingeführt werden, da dies Feuer- oder Stromschlaggefahr bedeuten kann.
25. Es können Brände entstehen, wenn der Toaster im Betrieb durch brennbare Materialien wie Vorhänge oder Wandbehänge bedeckt ist oder diese berührt bzw. zu nah an der Wand steht.
26. Versuchen Sie nicht, Lebensmittel herauszuholen, wenn der Toaster an die Steckdose angeschlossen ist.
27. Verwenden Sie beim Erwärmen von Gebäck stets den hellsten Bräunungsgrad.
28. Das Brot kann Feuer fangen. Daher darf der Toaster nicht in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie Vorhängen verwendet werden.
29. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
30. Hinweise zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, finden Sie im Abschnitt „Pflege und Reinigung“.
31. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen, beispielsweise:
 - in Personalküchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - in Bauernhäusern
 - in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - in Zimmern mit Übernachtung und Frühstück

PRODUKTSICHERHEIT (FORTSETZUNG)

32. WARNUNG: Vor der Wartung den Netzstecker ziehen, um einen Stromschlag zu vermeiden.



ACHTUNG: Die Oberfläche kann während des Gebrauchs heiß werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Vollständige Informationen zum Produkt, Anleitungen und Videos, einschließlich Garantiehinweise, finden Sie unter www.KitchenAid.de oder www.KitchenAid.eu. Dadurch können Sie sich möglicherweise die Kosten für einen Technikereinsatz sparen. Um eine kostenlose Ausfertigung der Informationen im Internet in Papierform zu erhalten, melden Sie sich telefonisch unter **00 800 381 040 26**.

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

⚠️ WARNUNG



Stromschlaggefahr

Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose.

Der Erdungsstift darf nicht entfernt werden.

Keine Adapter benutzen.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Tod, einem Brand oder Stromschlag führen.

Spannung: 220–240 Volt

Frequenz: 50–60 Hz

Leistung: 5KMT3115 900 W und 5KMT5115 1500 W

HINWEIS: Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Ein Steckertausch sollte nur von einem Fachmann vorgenommen werden.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Wenn das Netzkabel zu kurz ist, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker oder Techniker in der Nähe des Geräts eine Steckdose installieren.

Es sollte ein kurzes Netzkabel (oder ein abnehmbares Netzkabel) verwendet werden, um das Risiko zu verringern, dass Personen an einem längeren Kabel hängenbleiben oder darüber stolpern.

VERWENDUNG DES PRODUKTS

FUNKTIONSTASTEN



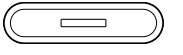
BAGEL

Toastet die Innenseite eines geschnittenen Bagels gut, ohne die Außenseite des Bagels zu verbrennen.



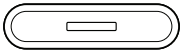
AUFTAUEN

Mit dieser Funktion werden gefrorene Lebensmittel aufgetaut und getoastet.



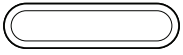
NUR NOCH EIN BISSCHEN

Ermöglicht Ihnen, etwas „Nur noch ein bisschen“ zu toasten.



AUFWÄRMEN

Wärmt bereits getoastete Lebensmittel schnell auf.



ABBRECHEN

Bricht den Toastvorgang ab und hebt das Brot zum Herausnehmen an.

GRUNDLAGEN

Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch Ihres Toasters die extra breiten Schlitze und entfernen Sie sämtliche Verpackungsreste oder Druckmaterialien, die möglicherweise während des Transports oder bei der Handhabung hineingefallen sind.

WICHTIG: Um eine Beschädigung des Toasters zu vermeiden, dürfen keine Metallgegenstände sowie Utensilien in den Toaster eingeführt werden.

! WARNUNG

Stromschlaggefahr

Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose.

Der Erdungsstift darf nicht entfernt werden.

Keine Adapter benutzen.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Tod, einem Brand oder Stromschlag führen.



1. Stecken Sie das Netzkabel so in die Kabelführung an der Unterseite des Toasters, dass es an der Rückseite des Toasters unterhalb der Krümelschublade wieder austritt.

Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose.

HINWEIS: Möglicherweise sehen Sie bei der ersten Verwendung Ihres Toasters leichten Rauch. Dies ist normal. Der Rauch ist harmlos und verschwindet zügig.

VERWENDUNG DES PRODUKTS (FORTSETZUNG)

TOASTEN

1. Geben Sie Brot oder andere zu toastende Lebensmittel in die Schlitze.
TIPP: Toasten Sie für gleichmäßige Ergebnisse jeweils nur eine Brotart und Scheibendicke pro Toastvorgang. Wenn Sie Bagels toasten, drücken Sie unbedingt die Bagel-Taste (🥯). Lesen Sie dazu den Abschnitt „Bagels toasten“.
HINWEIS: Alter, Art und Feuchtigkeitsgehalt der verschiedenen Brotsorten können unterschiedliche Bräunungsgradeinstellungen erfordern. Beispielsweise wird trockenes Brot schneller braun als feuchtes Brot und benötigt daher eine hellere Einstellung.
2. Wählen Sie Ihren gewünschten Bräunungsgrad, indem Sie den Bräunungsgrad-Regler für dunkleres Toasten nach oben oder für leichteres Toasten nach unten schieben.
3. Drücken Sie den hohen Auswurf herunter, um den Toastvorgang zu starten. Der Toast wird am Ende des Vorgangs automatisch angehoben und die Heizelemente des Toasters werden ausgeschaltet.
HINWEIS: Bei der Verwendung einer Funktionstaste muss der hohe Auswurf vor der Auswahl der Funktion abgesenkt werden. Während die Funktion verwendet wird, leuchtet die LED-Leuchte neben der Funktion auf.
4. Um den Toastvorgang zu jedem beliebigen Zeitpunkt abubrechen, drücken Sie die Abbruchtaste (⊗). Der Toast wird angehoben und die Heizelemente des Toasters werden ausgeschaltet.
TIPP: Heben Sie den hohen Auswurf bei kleineren Stücken an, um den Toast aus der Öffnung der Schlitze zu heben.

BAGELS TOASTEN

Ihr Toaster verfügt über eine spezielle Einstellung für Bagels, die für optimale Wärme und Dauer und damit für bestmögliche Ergebnisse sorgt. Die Heizelemente werden so eingestellt, dass die Innenseite eines geschnittenen Bagels gut getoastet wird, ohne die Außenseite zu verbrennen.

1. Geben Sie die Bagels gemäß dem Bagel-Symbol (🥯) oben auf den Toaster.
2. Wenn Sie den Bräunungsgrad-Regler auf den gewünschten Bräunungsgrad eingestellt haben, drücken Sie den hohen Auswurf nach unten, um den Toastvorgang zu starten.
3. Drücken Sie (🥯), und die LED-Anzeige leuchtet auf. Der Bagel wird am Ende des Vorgangs automatisch angehoben und die Heizelemente des Toasters werden ausgeschaltet.
TIPP: Die Bagel-Funktion kann gleichzeitig mit der Auftauen-Funktion verwendet werden.

AUFTAUEN


Längerer Vorgang zum Auftauen von tiefgefrorenen Lebensmitteln, bevor sie getoastet werden.

1. Geben Sie Brot oder andere zu toastende Lebensmittel in die Schlitze.
2. Wenn Sie den Bräunungsgrad-Regler auf den gewünschten Bräunungsgrad eingestellt haben, drücken Sie den hohen Auswurf nach unten, um den Toastvorgang zu starten.
3. Drücken Sie (🔥), und die LED-Anzeige leuchtet auf. Der Toast wird am Ende des Vorgangs automatisch angehoben und die Heizelemente des Toasters werden ausgeschaltet.

VERWENDUNG DES PRODUKTS (FORTSETZUNG)



EXTRA-BRÄUNUNG

Mit dieser Funktion können Sie auf Knopfdruck etwas „Nur noch ein bisschen“ toasten, ohne Ihre Lieblingseinstellung zu verändern. Verwenden Sie diese Funktion, nachdem der Toastvorgang abgeschlossen und der Toast angehoben wurde.

1. Drücken Sie den hohen Auswurf nach unten, um den Toast wieder in den Toaster abzusenken und weiter zu toasten.
2. Drücken Sie +. Der Toast wird am Ende des Vorgangs automatisch angehoben und die Heizelemente des Toasters werden ausgeschaltet.

AUFWÄRMEN

Mit dieser Funktion können Sie bereits getoastete Lebensmittel schnell wieder erwärmen.

1. Geben Sie die zuvor getoasteten Lebensmittel in die Schlitzte.
HINWEIS: Geben Sie keine Lebensmittel mit Butter oder anderen Belägen in den Toaster. Verwenden Sie die Aufwärmfunktion nur für trockene Lebensmittel.
2. Drücken Sie den hohen Auswurf herunter, um den Toastvorgang zu starten.
3. Drücken Sie . Der Toast wird am Ende des Vorgangs automatisch angehoben und die Heizelemente des Toasters werden ausgeschaltet, oder drücken Sie , um die Funktion jederzeit abzubrechen.
HINWEIS: Hier ist keine Einstellung des Bräunungsgrads erforderlich – die Aufwärmfunktion setzt die jeweilige Bräunungsstufeneinstellung außer Kraft.

PFLEGE UND REINIGUNG

REINIGUNG DES TOASTERS

WICHTIG: Die Krümelschublade ist unmittelbar nach einem Toastvorgang heiß. Lassen Sie den Toaster abkühlen, bevor Sie die Krümelschublade ausleeren.

WICHTIG: Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.

HINWEIS: Leeren Sie die Krümelschublade nach jedem Gebrauch, um gleichbleibende Bräunungsergebnisse zu erzielen.

1. Trennen Sie den Toaster vor der Reinigung von der Stromversorgung und lassen Sie ihn abkühlen.
2. Wischen Sie den Toaster mit einem weichen, feuchten Baumwolltuch ab. Verwenden Sie kein Küchenpapier, Scheuermittel oder flüssige Reinigungsmittel. Tauchen Sie den Toaster nicht in Wasser.
HINWEIS: Wenn sich Fett oder Öl auf dem Toaster befindet, wischen Sie es sofort mit einem sauberen, feuchten Baumwolltuch ab.
3. Drücken Sie auf das „Symbol“ in der Mitte der Krümelschublade.
4. Wenn die Krümelschublade leicht geöffnet ist, ziehen Sie sie aus dem Toaster heraus, und schütteln Sie die Krümel in einen Abfallbehälter.
WICHTIG: Öffnen Sie die Krümelschublade immer durch Drücken des „Symbols“ in der Mitte. Wenn Sie die Krümelschublade gewaltsam öffnen, kann die Krümelschublade beschädigt werden.
5. Die Krümelschublade darf nur von Hand gewaschen werden.

PFLEGE UND REINIGUNG (FORTSETZUNG)


6. Setzen Sie die Krümelschublade wieder ein, indem Sie sie wieder in ihren Schlitz schieben und in der Mitte auf die Krümelschublade drücken, bis sie einrastet.

HINWEIS: Verwenden Sie den Toaster nicht ohne die Krümelschublade.


HINWEIS: KitchenAid rät von der Verwendung einer Toaster-Abdeckung ab.

ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN

ENTSORGEN DES VERPACKUNGSMATERIALS

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar und mit dem Recycling-Symbol  versehen. Die verschiedenen Komponenten der Verpackung müssen daher verantwortungsvoll und in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften zur Abfallentsorgung entsorgt werden.

RECYCLING DES PRODUKTS

- Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen sie das Gerät gemäß den regionalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Hausgeräten sind bei der örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler erhältlich, bei dem das Gerät gekauft wurde. Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC für Elektro – und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch die vorschriftsmäßige Entsorgung tragen sie zum Umweltschutz bei und vermeiden Unfallgefahren, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Produktes entstehen können.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Hausabfall ist, sondern in einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss. Sollten in ihrem Gerät Batterien und Akkumulatoren enthalten sein, finden sie bitte weitere Details in der Bedienungsanleitung.

Für Deutschland regelt das Elektroggesetz die Rückgabe von Elektrogeräten noch weitreichender.

Altgeräte können kostenfrei im lokalen Wertstoff- oder Recyclinghof abgegeben werden.

Das Gesetz sieht weitere kostenfreie Rückgabemöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte im Handel vor:

- Für Produkte, die sie direkt bezogen haben, bieten wir die optionale Rücknahme ihres Altgerätes bei Anlieferung des neuen Gerätes durch den Spediteur.
- Rückgabe in Elektrofachmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m²
- Rückgabe in Lebensmittelmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 m², wenn diese regelmäßig Elektrogeräte zum Kauf anbieten.
- Rücknahmen über den Versandhandel

Für Haushaltsgroßgeräte mit einer Kantenlänge über 25 cm gilt eine 1:1 Rücknahme – sie können bei Neukauf ein Altgerät der gleichen Art zurückgeben. Für Kleingeräte mit einer Kantenlänge bis 25 cm besteht auch eine 0:1 Rücknahmepflicht – die Rückgabe von Geräten ist nicht an einen Neukauf gebunden.

Bitte löschen sie personenbezogene Daten auf geräte-internen Datenträgern, bevor sie das Gerät entsorgen. Sie sind verpflichtet Leuchtmittel; Batterien und Akkumulatoren getrennt zu entsorgen, sofern diese zerstörungsfrei aus dem Gerät entnehmbar sind.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitsbestimmungen der folgenden EG-Richtlinien konzipiert, konstruiert und verteilt: Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und folgende Änderungen.

KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN

für Deutschland - Belgien - die Schweiz - Österreich - Luxemburg

FÜR DEUTSCHLAND - ÖSTERREICH - LUXEMBURG:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien (“Garantiegeber”) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein.

FÜR BELGIEN:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. BUIV, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien, USt-IdNr.: BE 0441.626.053 RPR Brüssel („Garantiegeber“) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein. Insbesondere profitieren Sie als Verbraucher rechtmäßig von einer zweijährigen gesetzlichen Konformitätsgarantie gegenüber dem Verkäufer, wie sie in der nationalen Gesetzgebung für den Verkauf von Konsumgütern festgelegt ist (Artikel 1649bis bis 1649octies des belgischen Code Civil), sowie von der gesetzlichen Garantie in Bezug auf versteckte Mängel (Artikel 1641 bis 1649 des belgischen Code Civil).

FÜR DIE SCHWEIZ:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien („Garantiegeber“) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten, die in bestimmten Fällen weiter gefasst sein können als die hier aufgeführten Rechte, und schränkt diese nicht ein.

1. UMFANG DER GARANTIE UND GARANTIEBEDINGUNGEN

- Der Garantiegeber gewährt die Garantie für die unter 1.b) genannten Produkte, die ein Verbraucher von einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe innerhalb der Länder im Europäischen Wirtschaftsraum, in Moldau, Montenegro, Russland, Schweiz oder der Türkei gekauft hat.
- NUR FÜR LUXEMBURG:** Die Garantie gilt nur insoweit, als sich das Produkt, für das die Dienstleistungen im Rahmen der Garantie angefordert werden, in einem der unter Artikel 1.a) oben aufgeführten Länder befindet.
- Die Garantiefrist hängt von dem jeweiligen Produkt ab und ist wie folgt:

Zwei Jahre Komplettgarantie ab dem Kaufdatum.

- Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum, d.h. dem Datum, an dem ein Verbraucher das Produkt bei einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe gekauft hat.
- Die Garantie bezieht sich auf die Mangelfreiheit des Produkts.
- Sollte während der Garantiefrist ein Mangel auftreten, so gewährt der Garantiegeber dem Verbraucher im Rahmen dieser Garantie die folgenden Leistungen nach Wahl des Garantiegebers:
 - Reparatur des mangelhaften Produkts oder Produktteils oder
 - Austausch des Produkts oder Produktteils. Sofern ein Produkt nicht mehr verfügbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, das Produkt gegen ein gleich- oder höherwertiges Produkt auszutauschen.
- Sofern der Verbraucher die Garantie in Anspruch nehmen will, hat er sich an die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren oder direkt an den Garantiegeber unter KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien;

Email-Adresse **DEUTSCHLAND:** CONSUMERCARE.DE@kitchenaid.eu

Email-Adresse **BELGIEN:** CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu

Email-Adresse **ÖSTERREICH:** CONSUMERCARE.AT@kitchenaid.eu

zu wenden. Die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren können unter der Telefonnummer 00800 3810 4026 erfragt werden.

KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN (FORTSETZUNG)

FÜR DIE SCHWEIZ:

Novissa AG

Schulstrasse 1a
CH-2572 Sutz
Telefonnummer: +41 32 475 10 10
E-Mail-Adresse: info@novissa.ch

Novissa Service Center

VEBO Genossenschaft
Haselweg 2
CH-4528 Zuchwil
Telefonnummer: 032 686 58 50
E-Mail-Adresse: service@novissa.ch

FÜR LUXEMBURG:

GROUP LOUISIANA S.A.

5 Rue du Château d'Eau
L-3364 LEUDELANGE
Telefonnummer: +352 37 20 44 504
E-Mail-Adresse: myriam.grof@grlou.com

NUR FÜR DEUTSCHLAND:

Der Garantiegeber bzw. das KitchenAid-Kundendienstzentrum wird entscheiden, welche Garantieleistung erbracht wird (Austausch des Produkts oder eines Produktteils oder Reparatur) und ob eine Einsendung des Produkts oder Produktteils erforderlich ist.

- h) Die Kosten für die Reparatur, einschließlich der Ersatzteile, und die Portokosten für die Lieferung eines mangelfreien Produkts oder Produktteils trägt der Garantiegeber. Ebenso trägt der Garantiegeber die Portokosten für die Rücksendung des mangelhaften Produkts oder Produktteils, sofern die Einsendung des Produkts oder Produktteils von dem Garantiegeber oder dem länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentrum gefordert wurde. Der Verbraucher hat jedoch die Kosten für eine angemessene Versendungsverpackung des Produkts bzw. des Produktteils zu tragen.
- i) Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist die Vorlage des Kassenbelegs oder der Rechnung.

2. EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

- a) Die Garantie gilt nur für Produkte, die für private Zwecke genutzt werden. Wenn die Produkte für berufliche oder gewerbliche Zwecke verwendet werden, gilt die Garantie nicht.
- b) Die Garantie gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß, unsachgemäßer oder missbräuchlicher Verwendung, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Gebrauch des Produkts bei falscher elektrischer Spannung, Installation und Betrieb unter Verletzung der geltenden elektrischen Vorschriften, Gewaltanwendung (z.B. Schläge).
- c) Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt verändert oder umgebaut wurde, z.B. Umbauten von 120-V-Geräten zu 220-240-V-Geräten.
- d) Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
- e) **Nur für DEUTSCHLAND:** Weitergehende oder andere Ansprüche insbesondere Ansprüche auf Schadensersatz sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, ausgeschlossen.

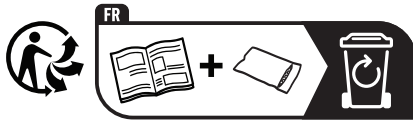
Nach Ablauf der Garantiefrist oder für Produkte für die die Garantie nicht gilt, stehen dem Endkunden die KitchenAid-Kundendienstzentren für Fragen und Informationen trotzdem zur Verfügung.

Für allgemeine Fragen stehen Ihnen Mitarbeiter unter der folgenden Telefonnummer zur Verfügung: DEUTSCHLAND - BELGIEN - ÖSTERREICH: 00800 3810 4026

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Website: www.kitchenaid.eu
www.kitchenaid.eu (für die Schweiz) und www.groupolouisiana.com (für Luxemburg).

PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie jetzt Ihr neues KitchenAid-Gerät: <http://www.kitchenaid.eu/register>



EAC

KitchenAid

©2022 All rights reserved.